

附件 6 SCHEDULE 6



福汇(亚洲服务中心) FXCM (Asia Service Desk)
香港中环皇后大道中100号1楼
1/F, 100 Queen's Road Central, Hong Kong
电话 Telephone : (852) 2119-0116 传真 Fax : (852) 2119-0117
电邮地址 E-mail : admin@fxcmasia.com
网址 Website : www.fxcm-chinese.com

公司决议 CORPORATE ACCOUNT RESOLUTION

本人 _____ 为 _____ (“公司名称”) 之公司秘书。

本公司是根据 _____ (“国家名称”) 法律成立的一家公司。本人在此证明本公司根据其公司组织大纲或章程或条文细则召开了董事会议，且会议始终有法定人数出席并表决，所附之决议为会议合法通过的决议，并未经修改、取消或废除，而且没有与本公司的组织大纲或章程或条文细则有任何冲突之处。

I, _____ Secretary of _____, a corporation organised under the laws of the _____ (the “Corporation”), do hereby certify that at a meeting of the Board of Directors of the said Corporation, held in accordance with its charter and by-laws on the date at which a quorum was at all times present and acting, the attached resolutions were duly adopted, that said resolutions have not been amended, rescinded or revoked, and are in no way in conflict with any of the provisions of the charter or by-laws of said Corporation.

公司名称 Corporate Name: _____

地址 Address: _____ 城市 City _____

州 State: _____ 邮政编码 Postal Code _____ 国家 Country _____

公司业务性质 Corporate Nature of Business: _____

本公司的业务结构是否符合金融机构的标准 Does your business structure meet the criteria of a financial institution? * 是 Yes ____ 否 No ____

“金融机构”一词适用于，但不限于，银行、信用或储蓄机构、经纪交易商、投资公司、货币兑换、抵押经纪人、保险公司、注册期货经纪商、期货基金经理、互惠基金、货币持牌人或其他从事基金传送业务的人士。*The term Financial Institution applies to but is not limited to a bank, credit or thrift institution, broker dealer, investment company, currency exchange, mortgage broker, insurance company, futures commission merchant, commodity pool operator, mutual fund, a licensed sender of money or any other person who engages as a business in the transmission of funds.

决议内容 RESOLUTION

(1) 本公司决议通过 Resolved that 姓名 Name _____ 职位 Title _____

姓名 Name _____ 职位 Title _____

上述人士中的每一位，以及其他由本公司不时通过书面指定的人士，或根据其可见的权限在此获授权代表本公司（本公司现在已构成或将可能在此以后构成）通过在福汇开立的账户，与福汇进行贵金属、外汇、差价合约（以下简称为“保证金交易”）的交易，并承担其风险，其在此所获得的授权包括做出下列任何一项的权力：Each of them or such other person as this corporation may designate from time to time either in writing or by their apparent authority be and hereby are authorised to trade precious metals, FX, CFD's (the "Margined Transactions") for the account and risk of this Corporation through and with FXCM, as said firm is now constituted or may be hereafter constituted, the authority hereby granted including the power to do any of the following:

- (a) 在福汇开立账户，以作为由本公司承担的所有与福汇进行的所有保证金交易的持有、清算和结算：To open an account with FXCM for the purpose of FXCM's carrying, clearing, and settling all Margined Transactions undertaken by the Corporation;
- (b) 买卖保证金交易仓位以作实时交割，不论是以保证金或其他形式交易，卖出的权力包括卖空的权力：To buy and sell Margined Transactions positions for present delivery, on margin or otherwise, the power to sell including the power to sell "short";
- (c) 存入或提取本公司的存款用作买卖保证金交易及其他财产：To deposit with and withdraw from said firm money for the purchase or sale of Margined Transactions and other property;
- (d) 接受追加保证金的要求和请求、买卖意向通知书和其他任何性质的通知或需求：To receive requests and demands for additional margin, notices of intention to sell or purchase and other notices and demands of whatever character;
- (e) 接受及确认通知书、确认函、要求、请求及任何类型确认的准确性：To receive and confirm the correctness of notices, confirmations, requests, demands and confirmations of every kind;
- (f) 向福汇的任何授权代表下达口头指令，以在任何福汇获批准进行交易的市场上以本公司名义执行保证金交易：To place oral orders with any authorised representative of FXCM for the execution of Margined Transactions on behalf of the Corporation on any marketplace FXCM is permitted to effect transaction on;
- (g) 向福汇支付与任何上述交易有关的费用、佣金及溢价和折价，以及任何福汇在不同时候就本公司账户要求的所有款项：To pay FXCM all fees, commissions and mark ups or downs incurred in connection with any such transactions and all amounts as may be requested by FXCM formative to time as margin or equity for the Corporation's account;
- (h) 针对任何和所有申索、争议和纠纷，代表本公司进行和解、妥协，调解及给予豁免：To settle, compromise, adjust and give releases on behalf of this Corporation with respect to any and all claims, disputes and controversies;

(i) 履行上述协议的其他所有条款与规定，及就上述事宜采取任何其他行动。To otherwise perform all terms and provisions of the above mentioned Agreements, and to take any other action relating to any of the foregoing matter;

(2) 进一步决议通过，为了本公司的最佳利益，福汇为本公司的保证金交易买卖账户进行清算并持有，福汇还将安排执行本公司不直接参与的保证金交易。Let it be further resolved that it is in the best interest of the corporation to have its account(s) for the purchase and/or sale of Margined Transactions cleared and carried by FXCM and for FXCM to arrange for the execution of Margined Transactions which are not executed by the Corporation directly;

(3) 决议通过，福汇可以与任何及所有由前述直接或间接授权的人士打交道，等同直接与本公司打交道，如发生任何职责或权限或获授权人士变动，公司秘书将以书面形式按照上述规定的方式向福汇加以证明，此类通知一旦收悉，将同时终止先前获授权人士的权力或赋予接任人权力。Resolve that FXCM may deal with any and all of the persons directly or indirectly by the foregoing resolution empowered, as though they were dealing with the Corporation directly, and that in the event of any change in the office or powers or persons hereby empowered, the Secretary shall certify such change to FXCM in writing in the manner herein above provided, which notification, when received, shall be adequate both to terminate the powers of the persons theretofore authorised, and to empower the persons substituted;

(4) 进一步通过，为促使福汇作为本公司的代理人行事，特在此授权公司任何高级职员签署并送达账户申请、客户账户函、客户交易协议书、业务条款及其他适当的文件，（上述文件的副本已呈送本次会议并将存入公司档案）；本公司的高级职员在此被要求代表签署上述文件并送达福汇。Further Resolved, that in order to induce FXCM to act as Agent on behalf of the Corporation, the execution and delivery of an Account Application, Client Account Letter, Client Agreement, Terms of Business and other documents appropriate to induce FXCM to act as Agent, (copies of which have been presented to this meeting and will be filed with the records of the Corporation) by any officer of the Corporation are hereby authorised; and the officers of the Corporation are hereby directed to execute such Agreements by and on behalf of the corporation and to deliver the same to FXCM;

(5) 进一步通过，前述决议和根据决议由公司秘书/助理秘书实际交与福汇的证明为不可撤销的，直至福汇收到书面的撤销通知为止。Further Resolved, that the foregoing resolutions and the certificate actually furnished to FXCM by the Secretary/Assistant Secretary of the corporation pursuant thereto, be and they hereby are made irrevocable until written notice of the revocation thereof shall have been received by FXCM.

(6) 进一步通过，如果上述声明或保证并不属实或正确，或者本公司未能完全履行任何其与福汇签订的协议，从而给福汇及其关联人士带来任何损失、损害或责任，本公司同意予以赔偿使福汇不受损害。Further Resolved, that the Corporation agrees to indemnify and hold harmless FXCM and its associates from any and all loss, damage or liability incurred because of any of the representations or warranties made above shall not be true and correct or any of the agreements entered into between the corporation and FXCM shall not have been fully performed by the Corporation;

(7) 进一步通过，本公司秘书特此向福汇授权出示本决议的经核证副本，以及有关高级职员的在职证明，且对代理人的授权（包括在证明书上列明为本公司高级职员的所有人士，直至福汇收到该等人士不再是公司的高级职员的书面通知）将一直有效（不论是否任何从高级职员已不再是本公司人员或雇员为止），直至福汇或其继任人或受让人收到书面撤销或修改通知为止。Further Resolved, that the Secretary of the Corporation be and hereby is authorised and directed to present a certified copy of these resolutions, together with a certification as to the incumbency of certain officers to FXCM and that the authority hereby given to the Agents (including the persons named as officers in such certification until such time as FXCM receives written notification that such persons are no longer such officers) shall continue in full force and effect (irrespective of whether any of them ceases to be officers or employees of the Corporation) until notice of revocation or modification is given in writing to FXCM or its successors or assigns.

本人进一步证明前述决议未被修改或废除，且目前完全有效。并且本公司根据其公司章程和条文细则和有关法律有权采取行动通过上述决议。I further certify that the foregoing resolutions have not been modified or rescinded and are now in full force and effect and that the Corporation has the power under its governing instruments and applicable laws to take the action set forth in and contemplated by the foregoing resolutions.

本人进一步证明下列各位人士均经合法选出，目前均合法担任与其签名对应的职务。I do further certify that each of the following has been duly elected and is now legally holding the office set opposite his/her signature.

总裁签名 Signature of President

副总裁签名 Signature of Vice-President

秘书签名 Signature of Secretary

财务主管签名 Signature of Treasurer

作为见证人，本人于下述日期亲笔签名

In witness whereof, I have hereunto affixed my hand this _____

秘书签名 Signature of Secretary

正楷填写姓名 Print Name

日期（日/月/年） Today's Date (DD/MM/YYYY)

公司印鉴 Corporate Seal

（请在此加盖公章）(Please affix corporate seal here)

个人担保 PERSONAL GUARANTY

本担保书由下述签署人（以下简称为“担保人”）为促使福汇与_____（“公司名称”），一家根据_____（“国家名称”）法律成立的公司，签订客户交易协议书。

This Guaranty is made by the undersigned ("Guarantor"), in favor of FXCM in order to induce FXCM to enter into a Client Agreement between FXCM and

_____, a Corporation organised under the laws of _____, ("Client").

鉴于，客户在福汇开立上述账户，福汇必须拥有个人担保方可与客户签订客户交易协议书。以鉴于此，签署人同意为本客户账户共同和分别提供个人担保，保证迅速、全面地履行本客户账户的任何和所有责任和义务，以及支付客户应支付给福汇的任何和所有损害赔偿、成本和费用。In consideration of the opening of the above-referenced account for Client, FXCM must have a personal guarantee in order to enter into Client Agreement with Client. For this account the undersigned agrees to jointly and severally guarantee personally the prompt, full and complete performance of any and all of the duties and obligations of this Client's account and the payment of any and all damages, costs and expenses, which may become recoverable by FXCM from Client.

本担保书将一直保持有效及可执行，直至本客户交易协议书终止为止。但前提是，只要在福汇开立的账户以及账户下的任何义务有效，担保人即应承担该协议内订明的责任。This Guaranty shall remain in full force and effect until the termination of the Client Agreement, provided that the undersigned shall not be released from their obligations so long as the account and any obligations the account has with FXCM lasts.

本担保书受美国纽约州的州法律管辖，并应据此执行和进行解释。对于任何因本担保书产生的，或与本担保书有关的法律行动或诉讼程序，担保人在此明确表示接受位于纽约州的所有联邦法律或地方法院的司法管辖。担保人同意对于前述法院的任何传票、上诉动议通知书或其他申请书，或该等法院所作任何判决可通过挂号邮件或专人亲自送达至任何该等法院的司法管辖区内或区外。This Guaranty shall be governed by, enforced and construed in accordance with the laws of the State of New York and Guarantor hereby expressly submits to the jurisdiction of all federal and state courts located in New York County, New York for purposes of any action or proceeding involving this Guaranty, and consents that any process or notice of motion or other application to any of said courts or to any judge thereof may be served within or without any such court's jurisdiction by registered or certified mail or by personal service.

本担保书对福汇及其继任人和受让人有利，福汇及其继任人和受让人可强制执行本担保书。本担保书对担保人及其继任人和许可的受让人具有法律约束力，并可针对担保人及其继任人和许可的受让人强制执行。然而前提是，未经福汇事先书面同意，担保人不可将本担保书转让予任何其他方；进一步的前提是，担保人对福汇同意的转让不得免除担保人在本担保书项下的义务。This Guaranty shall inure to the benefit of and be enforceable by FXCM and its successors and assigns, and shall be binding upon and enforceable against Guarantor and its successors and permitted assigns, provided, however, that this Guaranty may not be assigned by Guarantor to any other party without the prior written consent of FXCM and further provided that any such assignment by Guarantor, as consented by FXCM, shall not release Guarantor from its obligations hereunder.

兹证明，担保人于20_____年_____月_____日签署本担保书。

IN WITNESS WHEREOF, Guarantor has caused this Guaranty to be executed as of the _____ day of _____ 20_____.

签名 Signature: _____

正楷填写姓名 Print Name: _____

国家保险号 National Insurance Number: _____

住址 Home Address: _____

仅适用于开立公司账户：
除客户交易协议书外，务必提交下列文件：

- (1) 公司注册证明书
- (2) 公司组织章程
- (3) 签署成员身份证明文件（例如护照、驾驶执照复印件）；及
- (4) 签署成员的有效地址证明（例如最近六个月以内的水电费账单或银行对账单复印件）。

For Corporate Accounts ONLY:

In addition to the Client Agreement, please be sure to submit the following:

- (1) Certificate of Incorporation from local registry
- (2) Articles of Organisation from local registry
- (3) Identification for signing members (i.e., copy of passport or driver's license.); and
- (4) Proof of address for the signing members (i.e., a copy of an updated utility bill or bank statement no more than six months old)